

ASPEKT KEELTES JA TEOORIADES: SAMA JA ERINEV

17. – 18. NOVEMBER 2006 TARTU ÜLIKOO

Lossi 3-425, Tartu

Reede, 17. november

9.30 osavõtjate registreerimine
10.00 – 10.30 konverentsi avamine

Juhatab Krista Vogelberg

10.30 – 11.00 **Denis Paillard** (Pariisi VII ülikool)
Une typologie de l'aspect est-elle possible ? Pour une théorie des opérations aspectuelles
Is a typology of aspect possible? For a theory of aspectual operations

11.00 – 11.30 **Östen Dahl** (Stockholmi ülikool)
An ecological semantics of tense and aspect

11.30 – 12.00 **Stefano Montes** (Tartu ülikool, Palermo ülikool)
For a semantics of aspect. A semiotic and anthropological point of view

12.00 – 12.30 **arutelu**

12.30 – 14.00 **lõuna**

Juhatab Jukka Havu

14.00 – 14.30 **Pille Eslon** (Tallinna ülikool)
Universaalne vs spetsiifiline
Universal vs specific

14.30 – 15.00 **Florinela Comanescu** (Bukaresti ülikool, Pariisi VII ülikool)
Du rôle de l'aspect dans le fondement linguistique de l'opposition affecté/effectué
About the role of the aspect in the linguistic substantiation of the affected/effectuated opposition

- 15.00 – 15.30 **Reili Argus** (Tallinna ülikool)
Leksikaalse aspekti roll ajakategooria omandamisel
The role of aspectuality in the acquisition of the category of time
- 15.30 – 16.00 **kohvipaus**
- Juhatab **Denis Paillard**
- 16.00 – 16.30 **Jukka Havu** (Tampere ülikool)
Quelques observations sur l'actionnalité et l'aspect en finnois et en espagnol
About actionality and aspect in Finnish and in Spanish
- 16.30 – 17.00 **Marri Amon** (Tartu ülikool)
Aspekti väljendamine sünkroontõlkes: millist rolli võib mängida diskursuse spetsiifika?
The expression of aspect in simultaneous interpretation: which role can play the specific constraints of this type of discourse?
- 17.00 – 17.30 **Ewa Gwiazdecka** (Varssavi ülikool)
L'opération de l'achèvement en polonais et en français
Operation of Achievement in Polish and French
- 19.00 **vastuvõtt Paabelis** (Ülikooli 17/19)

Laupäev, 18. november

Juhatab **Renate Pajusalu**

- 9.30 – 10.00 **Merilin Miljan** (Edinburgh'i ülikool)
On the (non-)relatedness of aspect and definiteness in Estonian
- 10.00 – 10.30 **Helena Metslang** (Tartu ülikool)
Quantity adverbials of direct object case in Estonian
- 10.30 – 11.00 **Anne Tamm** (Firenze ülikool)
Aspect and the Estonian partitive objects: a review of arguments for analyzing partitive NPs as instances of incorporation
- 11.00 – 11.30 **kohvipaus**

Juhatab **Stefano Montes**

11.30 – 12.00 **Janika Päll** (Tartu ülikool)
Translating Ancient Greek categories of time and aspect

12.00 – 12.30 **Martin Steinrück** (Fribourg'i ülikool)
Aspects of Plato

12.30 – 14.00 **Iõuna**

Juhatab **Östen Dahl**

14.00 – 14.30 **Junichi Toyota** (Lundi ülikool)
Historical development as a key to understand the aspectual distinction

14.30 – 15.00 **Galina A. Kalmykova** (Uljanovski ülikool)
Representation of Aspectuality in Causal Constructions: Russian vs German

15.00 – 15.30 **Zsuzsanna Frigy** (Veszprémi ülikool)
German and English functional equivalents of the Hungarian verbal particle meg. A crosslinguistic analysis of aspectual meanings and forms

15.30 **arutelu ja kokkuvõte**

20.00 **õhtusöök**

Konverentsi esimese päeva (17. november) töökeeled on prantsuse, eesti ja inglise keel sünkroontõlkega prantsuse keelest eesti keelde ja vastupidi. Konverentsi teise päeva (18. november) töökeel on inglise keel.

Ettekannetest ilmub kogumik.

Korraldajad: Tartu Ülikooli germaani-romaani filoloogia osakonna prantsuse keele seksioon Tartu Ülikooli filosoofiateaduskonna sihtfinantseeritava teema nr. SF0182568s03 ja Tallinna Prantsuse Kultuurikeskuse toetusel.

Info: Daniele Monticelli (daniel@ehi.ee) ja Anu Treikelder (anu.treikelder@ut.ee); <http://www.fl.ut.ee/aspektikonverents>